

Волинський національний університет імені лесеї українки
Факультет іноземної філології
Кафедра романських мов та інтерлінгвістики

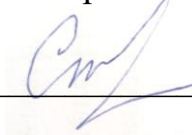
СИЛАБУС
нормативної навчальної дисципліни

ФРАНЦУЗЬКА МОВА

Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Галузь знань	01 Освіта / Педагогіка
Спеціальність	014.02 Середня освіта. Мова і література (англійська)
Освітньо-професійна програма	Середня освіта. Англійська мова
Форма навчання	Заочна

ЗАТВЕРДЖЕНО

Протокол засідання кафедри
романських мов та інтерлінгвістики
№ 1 від 30 серпня 2021 року

Завідувач кафедри  О. В. Станіслав

Луцьк – 2021

1. ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Таблиця 1

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання	01 Освіта / Педагогіка	Нормативна
Кількість годин/кредитів 1230 год. / 41	014.02 Середня освіта. Мова і література (англійська)	Рік навчання: 1-4ий
		Семестр: 2-8ий
		Практичні: 196 год.
		Консультації: 148 год.
ІНДЗ: немає	Середня освіта. Англійська мова. Бакалавр	Самостійна робота: 886 год.
		Форма контролю: екзамен (3-8), залік (2)
Мова навчання		<i>Французька, українська</i>

2. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИКЛАДАЧІВ

Таблиця 2

Прізвище, ім'я та по батькові	Хірочинська Ольга Іванівна	Мартинюк Оксана Миколаївна	Мамосюк Олена Сергіївна	Андрієвська Вікторія Валеріївна
Науковий ступінь	-	Кандидат філологічних наук	Кандидат філологічних наук	Кандидат філологічних наук
Вчене звання	-	Доцент	-	Доцент
Посада	Старший викладач кафедри романських мов та інтерлінгвістики	Доцент кафедри романських мов та інтерлінгвістики	Старший викладач кафедри романських мов та інтерлінгвістики	Доцент кафедри романських мов та інтерлінгвістики
Контактна інформація	hirochynska@vnu.edu.ua	martyniuk.oksana@vnu.edu.ua	mamosyuk@vnu.edu.ua	andriievska.viktoria@vnu.edu.ua
Розклад занять	https://bit.ly/3kIC98I			
Розклад консультацій	Згідно з графіком, затвердженим кафедрою романських мов та інтерлінгвістики. У разі необхідності запитання та звернення можна надсилати на електронні скриньки, зазначені в силабусі.			

3. ОПИС ДИСЦИПЛІНИ

Анотація курсу. Навчальна дисципліна «Французька мова» належить до циклу нормативних навчальних дисциплін професійної підготовки фахівців зі спеціальності 035 Філологія, за освітньою програмою «Мова і література (англійська). Переклад». Курс

передбачає вивчення фонетики, граматики та лексики французької мови, розвиток діалогічного та монологічного, підготовленого та спонтанного, усного та писемного мовлення з урахуванням послідовності та наступності викладеного матеріалу. Курс формує практичне вміння використовувати широкий спектр лексико-семантичних, граматичних та синтаксичних засобів мови для успішного спілкування французькою мовою, забезпечення міжкультурної комунікації, сприяє збагаченню загального лінгвістичного досвіду студентів для подальшого вдосконалення мовленнєвих умінь і навичок.

Пререквізити: базові знання про іноземну мову, її устрій, структурні та функціональні особливості в обсязі програми загальноосвітньої школи.

Постреквізити: знання та навички з курсу можуть бути використані під час вивчення дисциплін «Теоретичний курс французької мови», для успішного виконання завдань Атестаційного екзамену, а також у подальшій професійній діяльності.

Мета і завдання навчальної дисципліни. *Основною метою* дисципліни є формування у студентів здібностей спілкування французькою мовою в усній та писемній формі, а також забезпечення всебічної підготовки висококваліфікованих фахівців із філології та перекладу французької мови, які володіють лінгвістичною, комунікативною і красноріччю компетентностями; формування мовної та мовленнєвої компетенції здобувачів у межах рівня B2 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Основним завданням курсу є формування у здобувачів таких загальних і фахових компетентностей:

ЗК 1. Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

ЗК 3. Здатність до вираження національної культурної ідентичності, осмислення історії у контексті розвитку соціальних інституцій та груп, виявлення поваги до багатоманітності й мультикультурності у суспільстві; зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство, техніки і технологій.

ЗК 4. Знання та розуміння предметної галузі для здійснення професійної діяльності.

ЗК 5. Здатність вчитися, опановувати нові знання й застосовувати їх у практичних ситуаціях, використовуючи інформацію з різних джерел.

ЗК 6. Здатність спілкуватися французькою мовою, працювати в міжнародному контексті.

ЗК 7. Здатність до абстрактного та критичного мислення, аналізу та синтезу.

ЗК 8. Здатність виявляти, формулювати та вирішувати проблеми, бути ініціативним і генерувати нові ідеї.

ЗК 9. Здатність до міжособистісної взаємодії, роботи в команді, толерантного та взаємоввічливого спілкування з представниками інших професійних груп із дотриманням професійної етики.

ЗК 10. Здатність до прийняття ефективних рішень у професійній діяльності та відповідального ставлення до обов'язків, мотивування людей до досягнення спільної мети.

ЗК 11. Здатність проведення досліджень на належному рівні.

ФК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про англійську та німецьку/французьку мови як особливу знакову систему, їхню природу, функції, рівні.

ФК 3. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати французьку мову в усній та письмовій формі, у різних жанрових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.

ФК 4. Здатність послуговуватися в професійній діяльності знаннями про історико-культурні особливості Франції.

ФК 5. Здатність планувати та організовувати освітній і виховний процес з урахуванням вікових, індивідуальних та соціально-психологічних особливостей, прогнозувати його результати.

ФК 6. Здатність моделювати зміст навчання задля формування в учнів ключових компетентностей, добирати й ефективно використовувати сучасні методики й технології навчання.

ФК 7. Здатність користуватися наявними та створювати (за потреби) нові навчально-методичні матеріали, зокрема електронні освітні ресурси, використовувати цифрові технології в освітньому процесі.

ФК 9. Здатність розвивати в учнів критичне мислення та формувати ціннісне ставлення, використовувати стратегії роботи з учнями, які мотивують та сприяють розвитку їхньої позитивної самооцінки, я-ідентичності.

ФК 11. Здатність організовувати безпечний навчально-виховний процес, пропагувати здоровий спосіб життя; планувати й проводити години класного керівника; організовувати виховні заходи, планувати виховну роботу в позашкільних закладах освіти, оздоровчих таборах.

ФК 12. Здатність здійснювати моніторинг власної педагогічної та наукової діяльності: визначати індивідуальні професійні потреби, знаходити умови та ресурси професійного розвитку впродовж життя; виконувати наукові фахові дослідження з іноземних мов та методики їх викладання, а також оприлюднювати їхні результати.

Результати навчання. Вивчення даного курсу сприяє тому, що студенти будуть:

ПРН 1. Вміти осмислювати основні завдання педагога-вчителя, який володіє фаховими знаннями і здатен незалежно мислити, відповідально діяти та вирішувати професійні й практичні завдання у галузі освіти / педагогіки, пов'язані з викладанням французької мови у закладах загальної середньої освіти для базової школи із застосуванням інноваційних підходів, доцільних методів і технологій зорієнтованого компетентнісного та інтегрованого навчання, виховання і розвитку учнів.

ПРН 2. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями (в тому числі представниками інших культур) державною та французькою мовами усно й письмово з метою використання їх для організації й управління освітнім процесом.

ПРН 3. Вміти ефективно працювати з інформацією: збирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, впорядковувати, класифікувати, систематизувати, критично аналізувати й інтерпретувати її; цікавитися й користуватися сучасними інформаційно-комунікаційними технологіями, апаратними та програмними засобами інформатизації в освіті.

ПРН 4. Аналізувати можливості особистого професійного розвитку, визначати його оптимальний зміст і форми, здійснювати моніторинг власної педагогічної діяльності, планувати процес свого подальшого навчання й самоосвіти.

ПРН 5. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства; вміти зберігати й примножувати його моральні, наукові цінності і досягнення.

ПРН 6. Використовувати різні види ораторських виступів, ефективно планувати виступи та добирати матеріал, оперувати методикою підготовки та виголошення промови, володіти основами техніки мовлення, вміти фахово вести розгорнутий монолог/діалог та уміло застосовувати вербальні та невербальні засоби спілкування.

ПРН 7. Використовувати інформаційні та комунікаційні технології для підбору доцільних форм, методів та засобів навчання, відповідно до мети і завдань навчального заняття, вікових та інших індивідуальних особливостей учнів.

ПРН 8. Знати й розуміти систему мови і вміти застосовувати ці знання у професійній освітній діяльності.

ПРН 9. Володіти принципами, технологіями і прийомами створення усних і письмових текстів різних жанрів державною та французькою мовами.

ПРН 10. Здійснювати аналіз мовних одиниць рідної та французької мови, визначати їхню взаємодію та характеризує мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

ПРН 12. Ефективно використовувати французьку мову в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.

ПРН 14. Здійснювати планування та організацію освітнього процесу з урахуванням психологічних і фізіологічних особливостей учнів, їхніх потреб та інтересів, а також специфіки навчального предмету.

ПРН 19. Ефективно організовувати освітній процес відповідно до вимог законодавства, раціонально використовувати навчальний час.

Структура навчальної дисципліни

Умовні скорочення (семестр 1):

ФВ – фонетичні вправи, УВ – усне висловлювання; ПЗ – письмові завдання, Т- тест,

МКР – модульна контрольна робота

Умовні скорочення (семестри 2-8):

СО = compréhension de l'oral (аудіювання = розуміння почутого)

СЕ = compréhension de l'écrit (розуміння прочитаного)

ЕО/РО = production/expression orale (усне мовлення)

РЕ/ЕЕ = production/expression écrite (письмове мовлення)

МКР = модульна контрольна робота

Таблиця 3

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консуль тації	Форма контролю / Бали
СЕМЕСТР 2					
Змістовий модуль 1 <i>Cours phonétique introductif du français</i> <i>Les uns, les autres</i>					
Тема 1. Salutations. La présentation. L'usage de <i>tu</i> et de <i>vous</i> . Alphabet français. Signes de transcription. Signes diacritiques. Signes d'orthographe. Voyelles [a] et [ε], les consonnes françaises. Règles de la lecture.	9	2	6	1	ФВ = 10 УВ = 10 ПЗ = 10 Т = 10
Тема 2. Les adjectifs de nationalité. Les articles définis. Les jours de la semaine. Liaison vocalique et consonantique. Enchaînement. Voyelles [e] et [i], les consonnes françaises. Règles de la lecture.	9	2	6	1	
Тема 3. Donner des informations personnelles, demander le prix. Les articles indéfinis. L'adjectif interrogatif <i>quel / quelle</i> . Les mois de l'année. Les nombres. Groupe rythmique. Durée historique, durée rythmique.	9	2	6	1	

Voyelles [œ] et [ø]. Règles de la lecture.					
Тема 4. Quelques événements culturels/ festifs à Paris. La francophonie. Parler de ses rêves. Le présent des verbes en -er + être/avoir. Les prépositions + nom de pays. Intonation française et types de phrases. Voyelles [y] et [ø]. Règles de la lecture.	9	-	8	1	
Разом за змістовим модулем 1	36	6	26	4	40
Змістовий модуль 2 <i>Cours phonétique introductif du français</i> <i>Ici, ailleurs</i>					
Тема 1. La ville. Parler de sa ville. Les prépositions de lieu + articles contractés. Expressions de localisations. Voyelles [o] et [u]. Règles de la lecture.	7	2	4	1	ФВ = 10 УВ = 10 ПЗ = 10 Т = 10
Тема 2. Auberge de jeunesse et lieux d'hébergement. S'informer/ réserver un hébergement. Idiquer un itinéraire simple. Voyelles nasales. Règles de la lecture. La question : est-ce que. Présent des verbes: <i>prendre, descendre, aller</i> . Formules de politesse.	9	2	6	1	
Тема 3. Le libellé d'un adresse en France. Le code postal et les départements. Ecrire une carte postale.. Les prépositions+nom pays. Voyelles nasales. Règles de la lecture. Présent de l'indicatif. Les verbes du premier groupe.	9	-	8	1	
Тема 4. Parler de ses activités. Dire le temps. Voyelles nasales et semi-voyelles. Règles de la lecture. La forme négative. Les adjectifs démonstratifs. Le présent du verbe <i>venir</i> .	9	2	6	1	
Разом за змістовим модулем 2	34	6	24	4	40
Змістовий модуль 3 <i>Dis-moi qui tu es</i>					
Тема 1. Les Français et le sport. Parler de ses goûts et de ses activités. Expressions de goût. Le présent des verbes <i>faire</i> et <i>aller</i> . Notion du genre en français.	12	2	8	2	ФВ = 10 УВ = 10 ПЗ = 10 Т = 10
Тема 2. Les nouveaux modes de rencontre. Parler de ses goûts et centres d'intérêt. Caractériser une personner. Masculin et féminin des adjectifs qualificatifs.	11	2	8	1	
Тема 3. Parler de sa famille. Faire part d'un événement familial.	11	2	8	1	

Les adjectifs possessifs. Le présent du verbe <i>dire</i> .					
Разом за змістовим модулем 3	34	6	24	4	40
Змістовий модуль 4 <i>A chacun son rythme</i>					
Тема 1. Rythmes de vie et rythmes de la ville. Internet et medias dans la vie quotidienne. Les adjectifs qualificatifs. Les pronoms toniques. Les verbes pronominaux (present).	12	2	8	2	ФВ = 10 УВ = 10 ПЗ = 10 Т = 10
Тема 2. Les sorties. Les adjectifs possessifs. Pronom « on ». Impératif. Futur proche.	11	2	8	1	
Тема 3. Vie de famille et tâches ménagères. Routine et changement de rythme. Passé composé.	11	2	8	1	
Разом за змістовим модулем 4	34	6	24	4	40
Змістовий модуль 5 <i>Voyage, voyages</i>					
Тема 1. Les saisons, le climat. Termes de la météo et du climat. Les couleurs.	12	2	8	2	ФВ = 10 УВ = 10 ПЗ = 10 Т = 10
Тема 2. La France d'outre-mer et la Réunion. Les activités de plein air. Le pronom "y". La place des adjectifs qualificatifs.	11	2	8	1	
Тема 3. Bruxelles, capitale européenne. Des loisirs et des activités culturelles. Le futur simple. Le présent continu.	11	2	8	1	
Разом за змістовим модулем 5	34	6	24	4	40
Змістовий модуль 6 <i>Vivre en ville ?</i>					
Тема 1. Les grands magasins. Les achats de consommation courante. Les moyens et habitudes de paiement. Expression de la quantité.	12	2	8	2	ФВ = 10 УВ = 10 ПЗ = 10 Т = 10
Тема 2. Les grands chefs et les guides gastronomiques. Critiques de restaurants. La restriction <i>ne...que</i> .	11	2	8	1	
Тема 3. Souvenirs d'un lieu de vie. L'imparfait.	11	2	8	1	
Разом за змістовим модулем 6	34	6	24	4	40
Змістовий модуль 7 <i>Lieux de vie</i>					
Тема 1. Les préférences des Français concernant leur maison.	12	2	8	2	

Situer un événement dans le temps. L'imparfait, passé composé et le présent.						ФВ = 10 УВ = 10 ПЗ = 10 Т = 10
Тема 2. La recherche d'un logement. L'habitat alternatif et atypique. Indiquer une évolution avec <i>de plus en plus / de moins en moins</i> .	11	2	8	1		
Тема 3. La colocation. Les promo,s COD et COI. Expressions de règles (interdictions et recommandations).	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 7	34	6	24	4	40	
Загалом за поточний контроль						40*
Види підсумкових робіт						Бал
Модульна контрольна робота 1						15
Модульна контрольна робота 2						15
Модульна контрольна робота 3						15
Модульна контрольна робота 4						15
Загалом за підсумковий контроль						60
Усього кредитів / годин / балів за семестр 2	8	240	42	170	28	100
СЕМЕСТР 3						
Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консуль тації	Форма контролю / Бали	
Змістовий модуль 1 <i>J'ai des relations</i>						
Тема 1. Les relations amicales. Les pronoms relatifs. Le passé composé et l'accord du participe passé (avoir).	12	2	8	2	CO = 10 CE = 10 PE/EE = 10 PO/EO = 10	
Тема 2. Les relations de voisinage. Les structures de la comparaison. Le discours indirect au présent.	12	2	8	2		
Тема 3. La rencontre amoureuse. Le passé composé et l'imparfait. Quelques participes passés irréguliers.	16	-	14	2		
Разом за змістовим модулем 1	40	4	30	6	40*	
Змістовий модуль 2 <i>Vers la vie active</i>						
Тема 1. Le programme Erasmus. Les stages d'étudiants. Le plus-que-parfait.	14	2	10	2	CO = 10 CE = 10 PE/EE = 10 PO/EO = 10	
Тема 2. La recherche d'emploi et la présentation en situation professionnelle. Les marqueurs temporels.	13	2	10	1		
Тема 3. Les entretiens d'embauche. Les constructions avec "si". Le subjonctif présent.	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 2	38	6	28	4	40*	

Змістовий модуль 3 <i>La France vue par...</i>						
Тема 1. Les stéréotypes : les Français vus d'ailleurs. Les pronoms relatifs <i>où, dont</i> . Les pronoms démonstratifs.	14	2	10	2	CO = 10 CE = 10 PE/EE = 10 PO/EO = 10	
Тема 2. Vivre en France / vivre ailleurs. Modes de vie différents: les expatriés et couples binationaux. La question inversée . Pronoms indéfinis et adverbes.	11	2	8	1		
Тема 3. La qualité de vie à Paris / en province. Le superlatif. Les constructions pour mettre en relief.	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 3	36	6	26	4	40*	
Змістовий модуль 4 <i>Médiamaania</i>						
Тема 1. Les nouveaux modes d'informations, les médias participatifs. Les pronoms interrogatifs, possessifs. Si+Imparfait.	14	2	10	2	CO = 10 CE = 10 PE/EE = 10 PO/EO = 10	
Тема 2. Les médias traditionnels: presse, radio, télévision. La nominalisation.	11	2	8	1		
Тема 3. Les faits divers dans la presse et à la radio. Les temps du passé . La forme passive.	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 4	36	6	26	4	40*	
Загалом за поточний контроль					40*	
Види підсумкових робіт					Бал	
Письмова комплексна контрольна робота					30	
Усна відповідь на екзамені					30	
Загалом за підсумковий контроль					60	
Усього кредитів / годин / балів за семестр 3	5	150	22	110	18	100
Семестр 4						
Назви змістових модулів і тем		Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консуль тації	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 <i>Instants loisirs</i>						
Тема 1. Le festival de Cannes et les critiques de film. La place des adverbes, des adjectifs (revision).	16	4	10	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20	
Тема 2. Les loisirs. La vie associative. Les pronoms (revision)	15	2	12	1		
Тема 3. Les différents types de tourisme. Le gérondif. Les pronoms de lieu (en, y).	15	2	12	1		
Разом за змістовим модулем 1	46	8	34	4	40*	
Змістовий модуль 2 <i>Le monde est à nous!</i>						
Тема 1. Les souhaits et aspirations pour	14	2	10	2	CO = 5	

demain. Le subjonctif. Le conditionnel present.						CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. L'action humanitaire/ bénévole. Subjonctif + but.	16	2	12	2		
Тема 3. Les voyages d'aventure. Expressions de la cause.	16	2	12	2		
Разом за змістовим модулем 2	46	6	34	6		40*
Змістовий модуль 3 <i>Alternatives</i>						
Тема 1. Le changement de vie, de voie professionnelle. Les marqueurs temporels.	16	2	12	2		CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Professions "féminines", "masculines". Le discours rapporté au passé.	14	2	10	2		
Тема 3. Les regrets liés au choix de vie. Cconditionnel passé .	14	2	10	2		
Разом за змістовим модулем 3	44	6	32	6		40*
Змістовий модуль 4 <i>Educations</i>						
Тема 1. Les Français et l'environnement. Subjonctif, infinitif.	16	2	12	2		CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. La lecture, les initiatives autour de la lecture. Les doubles pronoms. Les rapports temporels.	14	2	10	2		
Тема 3. L'éducation et la prévention pour la santé. Les structures pour exprimer la conséquence, le reproche.	14	2	10	2		
Разом за змістовим модулем 4	44	6	32	6		40*
Загалом за поточний контроль						40*
Види підсумкових робіт						Бал
Письмова комплексна контрольна робота						30
Усна відповідь на екзамені						30
Загалом за підсумковий контроль						60
Усього кредитів / годин / балів за семестр 4	6	180	26	130	22	100
СЕМЕСТР 5						
Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консуль тації	Форма контролю / Бали	
Змістовий модуль 1 <i>Je séduis</i>						
Тема 1. Parler de son rapport à l'image. Caractériser des personnes. Le subjonctif passé.	12	2	8	2		CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Exprimer son point de vue sur l'image de soi et la chirurgie esthétique . La mis en relief.	13	2	10	1		
Тема 3. Exprimer des ordres et des sentiments. Les verbes de sentiment.	11	2	8	1		

Разом за змістовим модулем 1		36	6	26	4	40*
Змістовий модуль 2 <i>J'achète</i>						
Тема 1. Les habitudes de consommation. Les comparaisons.	14	2	10	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20	
Тема 2. Les profils d'acheteurs. Les pronoms relatifs composés.	11	2	8	1		
Тема 3. Les achats en ligne. Le discours rapporté au passé et la concordance des temps.	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 2		36	6	28	6	40*
Змістовий модуль 3 <i>J'apprends</i>						
Тема 1. Les façons d'apprendre. L'imparfait et passé composé (rappel).	12	2	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20	
Тема 2. Les lieux et les parcours d'apprentissage. Le plus-que-parfait. L'accord du participe passé.	13	2	10	1		
Тема 3. Vie scolaire et universitaire. Les moyens pour exprimer la concession et l'opposition.	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 3		36	6	26	4	40*
Змістовий модуль 4 <i>Je m'informe</i>						
Тема 1. Les moyens d'information. La phrase nominale.	12	2	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20	
Тема 2. Des points de vue sur la presse et les médias. La forme passive.	13	2	10	1		
Тема 3. Le traitement de l'information. Exprimer la cause et la conséquence.	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 4		36	6	26	4	40*
Змістовий модуль 5 <i>J'agis</i>						
Тема 1. Les actions de solidarité. Le participe présent et le gérondif.	12	2	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20	
Тема 2. Les moyens d'agir et de s'engager. Expressions de but.	13	2	10	1		
Тема 3. Exprimer la durée. Expressions de temps.	11	2	8	1		
Разом за змістовим модулем 5		36	6	26	4	40*
Загалом за поточний контроль						40*
Види підсумкових робіт						Бал
Письмова комплексна контрольна робота						30
Усна відповідь на екзамені						30
Загалом за підсумковий контроль						60
Усього кредитів / годин / балів за семестр 5	6	180	26	132	22	100
СЕМЕСТР 6						

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консуль тації	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 <i>Je me cultive</i>					
Тема 1. La découverte d'artistes français et de leurs oeuvres. L'interrogation.	12	2	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Les spectacles et les critiques de spectacles. L'inversion (question).	13	2	10	1	
Тема 3. Participer à un débat. Les relatives avec le subjonctif.	13	2	10	1	
Разом за змістовим модулем 1	38	6	28	4	40*
Змістовий модуль 2 <i>Je sauvegarde</i>					
Тема 1. L'action citoyenne et l'écologie. Le future antérieur.	14	4	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. L'écologie dans la vie quotidienne. Les conditionnels.	12	2	8	2	
Тема 3. Parler de l'avenir. Expressions de l'hypothèse.	14	2	10	2	
Разом за змістовим модулем 2	40	8	26	6	40*
Змістовий модуль 3 <i>Je juge</i>					
Тема 1. La justice au quotidien. Expressions du doute, de la certitude.	16	4	10	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Un procès historique. Les pronoms neutres.	11	2	8	1	
Тема 3. La littérature policière. Situer un événement.	11	2	8	1	
Разом за змістовим модулем 3	38	8	26	4	40*
Змістовий модуль 4 <i>Je voyage</i>					
Тема 1. Les voyages en francophonie. Les phrases négatives.	14	4	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Les écrivains voyageurs. Les temps de la narration.	11	2	8	1	
Тема 3. Parler de ses voyages. Passé simple.	13	2	10	1	
Разом за змістовим модулем 4	38	8	26	4	40*
Загалом за поточний контроль					40*
Види підсумкових робіт					Бал
Письмова комплексна контрольна робота					30
Усна відповідь на екзамені					30
Загалом за підсумковий контроль					60
Усього кредитів / годин / балів за семестр 6	5	150	30	102	18
СЕМЕСТР 7					

Назви змістових модулів і тем	Усього	Практ. заняття	Самост. робота	Консуль тації	Форма контролю / Бали
Змістовий модуль 1 <i>Identité</i>					
Тема 1. Les constituants de l'identité. Les temps du passé.	14	4	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Les origines. L'accord du participe passé.	9	2	6	1	
Тема 3. L'adoption. Les conjonctions de temps.	9	2	6	1	
Разом за змістовим модулем 1	32	8	20	4	40*
Змістовий модуль 2 <i>Santé</i>					
Тема 1. Le corps . Le subjonctif et le doute.	12	2	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Le sport. Expressions du jugement.	13	2	10	1	
Тема 3. La santé. Les verbes d'opinion.	11	2	8	1	
Разом за змістовим модулем 2	36	6	26	4	40*
Змістовий модуль 3 <i>Migrations</i>					
Тема 1. Les migration de population. Les articulateurs logiques.	12	2	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Voyages et tourisme. Les temps du passé.	13	2	10	1	
Тема 3. Les pays accueillants. Passé simple dans un récit.	11	2	8	1	
Разом за змістовим модулем 3	36	6	26	4	40*
Змістовий модуль 4 <i>Cités</i>					
Тема 1. Logements en ville. Les pronoms relatifs.	12	2	8	2	CO = 5 CE = 5 PE/EE = 5 PO/EO = 5 МКР = 20
Тема 2. Avantages et inconvénients de la cité. Le passif.	13	2	10	1	
Тема 3. Actes citoyens. L'opposition et la concession.	11	2	8	1	
Разом за змістовим модулем 4	36	6	26	4	40*
Загалом за поточний контроль					40*
Види підсумкових робіт					Бал
Письмова комплексна контрольна робота					30
Усна відповідь на екзамені					30
Загалом за підсумковий контроль					60
Усього кредитів / годин / балів за семестр 7	5	150	26	106	18
СЕМЕСТР 8					
Назви змістових модулів	Усього	Практ.	Самост.	Консул	Форма

і тем		заняття	робота	ьтації	контролю / Бали
Змістовий модуль 1 <i>Travailler</i>					
Тема 1. L'importance du travail dans la vie. Les temps du futur.	14	2	10	2	CO = 5 CE = 5
Тема 2. Les travailleurs migrants. La condition (si).	14	2	10	2	PE/EE = 5 PO/EO = 5
Тема 3. La recherche d'un emploi. Expression du regret.	16	2	12	2	MKP = 20
Разом за змістовим модулем 1	44	6	32	6	40*
Змістовий модуль 2 <i>Sensations</i>					
Тема 1. Les cinq sens. Les comparatifs.	14	2	10	2	CO = 5 CE = 5
Тема 2. Les arts. Le superlatif.	14	2	10	2	PE/EE = 5 PO/EO = 5
Тема 3. Le marketing alimentaire. La double pronominalisation.	16	2	12	2	MKP = 20
Разом за змістовим модулем 2	44	6	32	6	40*
Змістовий модуль 3 <i>Francophonie</i>					
Тема 1. L'apprentissage de la langue française. Les niveaux de la langue.	13	2	10	1	CO = 5 CE = 5
Тема 2. Langues et cultures. Les différences syntaxiques et phonétiques.	14	2	10	2	PE/EE = 5 PO/EO = 5
Тема 3. Multilinguisme, bilinguisme. La concordance des temps.	13	-	10	1	MKP = 20
Разом за змістовим модулем 3	38	4	30	4	40*
Змістовий модуль 4 <i>Perspectives</i>					
Тема 1. La citoyenneté. Améliorer son style écrit.	14	2	10	2	CO = 5 CE = 5
Тема 2. La politique. Les phrases complexes.	14	2	10	2	PE/EE = 5 PO/EO = 5
Тема 3. Les perspectives pour le monde de demain. Les articulateurs.	16	2	12	2	MKP = 20
Разом за змістовим модулем 4	44	6	32	6	40*
Загалом за поточний контроль					40*
Види підсумкових робіт					Бал
Письмова комплексна контрольна робота					30
Усна відповідь на екзамені					30
Загалом за підсумковий контроль					60
Усього кредитів / годин / балів за семестр 7	6	180	22	136	22
Усього кредитів / годин за семестри 2-8	41	1230	196	886	148

*Підсумковий бал за поточний контроль розраховується як середнє арифметичне змістових модулів.

6. Завдання для самостійного опрацювання

Таблиця 5

№ з/п	Види завдань
1.	Перегляд і прослуховування аудіо та відео матеріалів, текстів різних жанрів і стилів із тематики та проблематики змістового модуля.
2.	Реферування україномовних і франкомовних статей з відповідної тематики змістового модуля.
3.	Підготовка усного монологічного та діалогічного мовлення.
4.	Підготовка письмових творчих завдань.
5.	Підготовка домашнього завдання.
6.	Підготовка проєкту за темою.
7.	Підготовка до поточних і підсумкових контрольних робіт.

IV. ОЦІНЮВАННЯ

Усі види діяльності студента, вказані у силабусі навчальної дисципліни «Французька мова» підлягають оцінюванню за 100-бальною шкалою. Кожен семестр оцінюється окремо. Підсумкова оцінка становить сумарну кількість балів за поточний і підсумковий контроль.

Поточним контролем передбачено оцінювання відповідей на практичних заняттях (монологічне, діалогічне мовлення; творчі письмові завдання) і виконання самостійної роботи (домашні завдання, проєкти, пошукові завдання тощо), що має на меті перевірку рівня знань здобувача освіти. Максимальна кількість балів, яку може набрати студент за змістові модулі (ЗМ), становить 40. Підсумковий бал за змістовий модуль розраховується як середнє арифметичне усіх тематичних блоків, і відповідно поточний бал за семестр – як середнє арифметичне усіх змістових модулів.

Якщо студент бажає покращити підсумковий бал за аудиторну роботу, йому пропонується підготовка та захист проєкту на одну із запропонованих тем відповідних змістових модулів.

Підсумковий екзаменаційний контроль із навчальної дисципліни «Французька мова» відбувається у два етапи: письмова та усна частина, і вартує 60 балів. Перелік і види завдань підсумкового контролю викладач зобов'язується повідомити на початку курсу відповідного року навчання.

Типова комплексна письмова контрольна робота включає завдання з розуміння прочитаного (роботи з текстом), аудіювання (робота з аудіозаписом), виконання лексико-граматичних вправ (або переклад відповідних структур) та письмове мовлення (написання листа, власне висловлення тощо). Загалом за ККР – 30 балів. Усна відповідь на іспиті передбачає роботу із текстами різних жанрів (переклад уривку, переказ тексту, лінгвістичний коментар), реферування франкомовної статті українською мовою та ситуативне мовлення. Загалом за усну відповідь на екзамені – 30 балів.

Примітка. Зміст і завдання підсумкового контролю можуть варіюватися відповідно до принципу послідовності у вивченні мови та розвитку мовної та мовленнєвої компетентностей здобувачів.

Відсутність студента на підсумковому контролі оцінюється у “0” балів. Повторне складання підсумкового модульного контролю для студента можливе за умови його відсутності з поважної причини відповідно до графіка, затвердженого заступником декана з навчальної роботи факультету іноземної філології. У разі незадовільної оцінки студент складає іспит повторно відповідно до графіка, затвердженого відповідним структурним підрозділом.

Підсумковий заліковий контроль із навчальної дисципліни «Французька мова» передбачає виконання модульних контрольних робіт відповідних змістових модулів. У разі незадовільної підсумкової оцінки за результатами підсумкового контролю або за бажання

покращити оцінку, студент складає залік в усній формі згідно з графіком, затвердженим відповідним структурним підрозділом.

Рівень знань студента за поточний і модульний контроль оцінюється в балах, фіксується у журналі після вивчення змістових модулів. Підсумкова оцінка за національною шкалою заноситься в екзаменаційну/залікову відомість.

Шкала оцінювання

Таблиця 6

Оцінка в балах за всі види навчальної діяльності	Оцінка (залік)	Оцінка (екзамен)
90 – 100	зараховано	Відмінно
82 – 89		Дуже добре
75 – 81		Добре
67 – 74		Задовільно
60 – 66		Достатньо
1 – 59	Незараховано (з можливістю повторного складання)	Незадовільно

V. ПОЛІТИКА КУРСУ

Оцінювання видів робіт студента і розподіл балів укладено таким чином, аби дозволити студентів бути максимально мобільним і гнучким в (само)організації навчання. Так у разі відсутності студента на практичному занятті він опрацює матеріал самостійно і розміщує виконані завдання у цифровому середовищі Microsoft Teams, який використовується в межах курсу для файлообміну, спільної бесіди, сховища методичного забезпечення курсу, а в разі віддаленого (дистанційного) навчання – платформою для реалізації освітнього процесу.

Усі види роботи, що підлягають до-, пере- чи складанню поза графіком, передбаченим розкладом на їх виконання, оцінюються у 80-процентному співвідношенні до початкової вартості виду роботи.

У разі здобуття студентом навичок і умінь у неформальній та/або інформальній освіті порядок і процедура їх визнання регламентується Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у ВНУ імені Лесі Українки.

Студент, який проходить підготовку з використанням елементів дуальної освіти, повинен чітко дотримуватися індивідуального плану відповідно до Положення про підготовку студентів у ВНУ імені Лесі Українки з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти.

Учасник освітнього процесу зобов'язаний дотримуватися вимог чинного законодавства України, Статуту і Правил внутрішнього розпорядку ВНУ імені Лесі Українки, навчальної етики та корпоративної культури, толерантно та з повагою ставитися до всіх учасників процесу навчання, дотримуватися графіку проведення та термінів складання усіх видів робіт, передбачених програмою навчальної дисципліни, повідомляти викладача про його зміни, бути організованим і сумлінним, нести особисту та колективну відповідальність, без вагань звертатися до викладача за консультаціями у разі потреби.

У питанні академічної доброчесності студент зобов'язаний вказувати джерела, якими послуговувався, додавати їх опис до кожного виду роботи, не поширювати та не копіювати авторські матеріали, не вдаватися до обману та списування, повідомляти куратора академічної групи у разі виявлення порушень етики академічної доброчесності та випадків (само)плагіату, необ'єктивного оцінювання результатів роботи студентів чи/та хабарництва.

VI. РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА ТА ІНТЕРНЕТ-РЕСУРСИ

Основний перелік

1. Berthet A. et d'autres. Alter Ego + : méthode de français. Niveau A 1. Paris : Hachette FLE, 2012. 224 p.
2. Berthet A. et d'autres. Alter Ego + : méthode de français. Niveau A 2. Paris : Hachette FLE, 2012. 224 p.
3. Dollez C., Pons S. Alter Ego + : méthode de français. Niveau B 1. Paris : Hachette FLE, 2013. 224 p.
4. Dollez C., Pons S. Alter Ego + : méthode de français. Niveau B 2. Paris : Hachette FLE, 2015. 224 p.

Додатковий перелік

1. Гуз О. П., Михалечик О. І., Теслер О. В. Практичний курс французької мови : підручник. Луцьк : РВВ «Вежа» Волин. держ. ун-ту ім. Лесі Українки, 2006. 544 с.
2. Комірна Є. В., Самойлова О. П. Manuel de français. Première année : підр. для вищ. навч. закл. К. : Ірпінь : ВТФ «Перун», 2007. 488 с.
3. Boularès M., Frérot J.-L. Grammaire progressive du français [avec 400 exercices] : Niveau avancé / Michèle Boularès, Jean-Louis Frérot. – P. : CLE international, 2008. – 192 p.
4. Civilisation en dialogues : niveau débutant / Odile Grand-Clément. Paris : Clé International, 2007. 128 p.
5. Civilisation en dialogues: niveau intermédiaire / Odile Grand-Clément O. Paris : CLE international, 2008. 128 p.
6. Grammaire en dialogue. 2^e édition. Débutant / Claire Miquel. Paris : Clé International, 2018. 144 p.
7. Grammaire en dialogue. 2^e édition. Intermédiaire / Claire Miquel. Paris : Clé International, 2018. 128 p.
8. TV5Monde. Apprendre le français. URL : <https://apprendre.tv5monde.com/fr>
9. Vocabulaire en dialogue. 2^e édition. Débutant / Evelyne Syrejols. Paris : Clé International, 2017. 160 p.
10. Vocabulaire en dialogue. 2^e édition. Intermédiaire / Evelyne Syrejols. Paris : Clé International, 2017. 128 p.